

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2010 — 1859

[C — 2010/03305]

**18 APRIL 2010.** — Wet tot invoering van een vrijstelling van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen ten voordele van de ziektekostenverzekeringen die een hoog niveau van bescherming aanbieden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 176-2 van het Wetboek diverse rechten en taksen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de bepaling onder 7°, ingevoegd bij koninklijk besluit nr. 127 van 28 februari 1935 en vervangen bij programmawet van 27 december 2005, wordt vervangen als volgt :

« 7° de diensten die door de ziekenfondsen, landsbonden en maatschappijen van onderlinge bijstand, andere dan deze bedoeld in artikelen 43bis, § 5, en 70, §§ 6, 7 en 8 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en landsbonden van ziekenfondsen, voor hun leden worden ingericht indien ze worden erkend overeenkomstig de bepalingen van de zelfde wet; »;

b) er wordt een nieuw 7°bis ingevoegd dat luidt als volgt :

« 7°bis met uitzondering van de beroepsgebonden ziekteverzekeringsovereenkomst zoals bedoeld in artikel 138bis-1, § 2 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, de ziektekostenverzekeringen zoals bedoeld in artikel 138bis-1, § 1, 1° van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst die voldoen aan de hierna bepaalde voorwaarden :

a) De verzekering is toegankelijk voor alle kandidaat verzekerden die de leeftijd van 65 jaar nog niet hebben bereikt.

Bovendien is de verzekering ongeacht de leeftijd van de betrokkenen toegankelijk voor de hoofdverzekerden en bijverzekerden van beroepsgebonden ziektekostenverzekeringen, die het voordeel van deze verzekering verliezen en voldoen aan de voorwaarden om aanspraak te maken op de individuele voortzetting van die beroepsgebonden ziektekostenverzekering, zoals bedoeld in artikel 138bis-8 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst;

b) In afwijking van artikel 24, eerste lid, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, neemt de verzekering de kosten van de door haar gedekte schade ten laste, zelfs indien deze voortkomt uit een vooraf bestaande ziekte, aandoening of toestand;

c) De aanwezigheid van een reeds bestaande ziekte, aandoening of toestand in hoofde van de hoofdverzekerde of van een bijverzekerde mag niet leiden tot de weigering van de hoofdverzekerde of van een bijverzekerde en mag geen aanleiding geven tot een verhoging van de premies of een beperking op het vlak van de tussenkomst.

Het bestaan van vooraf bestaande ziekten en aandoeningen in hoofde van de verzekerde op het moment van het afsluiten van de overeenkomst kan evenwel leiden tot een beperking of een uitsluiting van tussenkomst in de supplementen die verontschuldigd zijn ingevolge een verblijf in een éénpersoonskamer;

d) De verzekeringsovereenkomsten mogen geen wachtperiode voorzien van meer dan 12 maanden. »

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 1859

[C — 2010/03305]

**18 AVRIL 2010.** — Loi instaurant une exemption de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance au bénéfice des assurances soins de santé offrant un niveau de protection élevé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 176-2 du Code des droits et taxes divers, sont apportées les modifications suivantes :

a) le 7°, inséré par l'arrêté royal n° 127 du 28 février 1935 et remplacé par le loi-programme du 27 décembre 2005, est remplacé par ce qui suit :

« 7° les services qui sont instaurés pour leurs membres par les mutualités, les unions nationales de mutualités et les sociétés mutualistes, autres que celles visées aux articles 43bis, § 5, et 70, §§ 6, 7 et 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, lorsqu'ils sont agréés conformément à la même loi; »;

b) il est inséré un 7°bis, rédigé comme suit :

« 7°bis à l'exception du contrat d'assurance maladie lié à l'activité professionnelle tel que visé à l'article 138bis-1, § 2, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, les assurances soins de santé telles que visées à l'article 138bis-1, § 1<sup>er</sup>, 1°, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre qui satisfont aux conditions ci-après :

a) L'assurance est accessible à tout candidat assuré n'ayant pas encore atteint l'âge de 65 ans.

En outre, l'assurance est accessible, quel que soit l'âge des intéressés, aux assurés principaux et aux assurés secondaires d'assurances soins de santé liées à l'activité professionnelle, qui perdent le bénéfice de cette assurance et remplissent les conditions pour revendiquer la poursuite individuelle de cette assurance soins de santé liée à l'activité professionnelle, au sens de l'article 138bis-8 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre;

b) Par dérogation à l'article 24, alinéa premier, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, l'assurance prend en charge les frais du dommage couvert par elle, même si celui-ci résulte d'une maladie, d'une affection ou d'une situation préexistante.

c) La présence d'une maladie, d'une affection ou d'une situation préexistante dans le chef de l'assuré principal ou d'un assuré secondaire ne peut entraîner le rejet de l'assuré principal ou d'un assuré secondaire et ne peut entraîner une majoration des primes ou une restriction au niveau de l'intervention.

L'existence de maladies et affections préexistantes dans le chef de l'assuré au moment de la conclusion du contrat peut toutefois justifier une limitation ou l'exclusion de l'intervention dans les suppléments dus à la suite d'un séjour dans une chambre particulière;

d) Les contrats d'assurance ne peuvent prévoir une période d'attente supérieure à 12 mois. »

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking op 1 juli 2011.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 april 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Nota

(1) *Parlementaire werkzaamheden* :

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Doc 52.2450/(2009/2010)

001 : Wetsontwerp

002 : Amendementen

003 : Verslag

004 : Tekst aangenomen door de commissie

005 : Amendement

Zie ook :

*Integraal verslag* :

24 en 25 maart 2010.

Senaat :

Doc. Senaat nr. 4-1728.

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2011.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 avril 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Note

(1) *Références aux travaux parlementaires* :

Chambre des représentants :

Doc 52 2450/(2009/2010) :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

003 : Rapport.

004 : Texte adopté par la commission.

005 : Amendement.

Voir aussi :

*Compte rendu intégral* :

24 et 25 mars 2010.

Sénat :

Doc. Sénat n° 4-1728.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2010 — 1860

[C - 2010/03346]

**26 MEI 2010.** — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de Staatsbon op 5 jaar - 4 juni 2010-2015 en van de Staatsbon op 8 jaar - 4 juni 2010-2018

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van de Staatsbons, artikelen 1, 4, 6 en 10, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 mei 2002, 18 februari 2003, 31 juli 2004, 10 november 2006 en 23 mei 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 2010 dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting in 2010, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties", van de uitgifte van de leningen genaamd "Staatsbons", alsook van « Euro Medium Term Notes », artikel 1, 2°;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbons zoals gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 mei 2003 en 24 mei 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** Er wordt overgegaan tot de uitgifte van twee leningen respectievelijk genaamd : "Staatsbon op 5 jaar" en "Staatsbon op 8 jaar".

**Art. 2.** De Staatsbon op 5 jaar – 4 juni 2010-2015 rent 2,20 pct 's jaars vanaf 4 juni 2010 tot en met 3 juni 2015.

**Art. 3.** De Staatsbon op 8 jaar – 4 juni 2010-2018 rent 3,00 pct 's jaars vanaf 4 juni 2010 tot en met 3 juni 2018.

**Art. 4.** De openbare inschrijving op deze Staatsbons zoals bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 9 juli 2000, wordt opengesteld op 26 mei 2010; zij wordt afgesloten op 3 juni 2010. De datum van betaling is vastgesteld op 4 juni 2010. De betaling is volledig in speciën.

**Art. 5.** De uitgifteprijs van de Staatsbon op 5 jaar - 4 juni 2010-2015 is vastgesteld tegen 101,00 pct van de nominale waarde.

De uitgifteprijs van de Staatsbon op 8 jaar - 4 juni 2010-2018 is vastgesteld tegen 101,50 pct van de nominale waarde.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking op 26 mei 2010.

Brussel, 26 mei 2010.

D. REYNDERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 1860

[C - 2010/03346]

**26 MAI 2010.** — Arrêté ministériel relatif à l'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 juin 2010-2015 et du bon d'Etat à 8 ans - 4 juin 2010-2018

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, articles 1<sup>er</sup>, 4, 6 et 10, tel que modifié par les arrêtés royaux des 26 mai 2002, 18 février 2003, 31 juillet 2004, 10 novembre 2006 et 23 mai 2007;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 2010 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2010, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", l'émission des emprunts dénommés "Bons d'Etat" ainsi que les « Euro Medium Term Notes », article 1<sup>er</sup>, 2°;

Vu l'arrêté ministériel du 10 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat tel que modifié par les arrêtés ministériels des 21 mai 2003 et 24 mai 2007,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est émis deux emprunts dénommés respectivement : "Bon d'Etat à 5 ans" et "Bon d'Etat à 8 ans".

**Art. 2.** Le bon d'Etat à 5 ans – 4 juin 2010-2015 porte intérêt au taux de 2,20 p.c. l'an du 4 juin 2010 au 3 juin 2015 inclus.

**Art. 3.** Le bon d'Etat à 8 ans – 4 juin 2010-2018 porte intérêt au taux de 3,00 p.c. l'an du 4 juin 2010 au 3 juin 2018 inclus.

**Art. 4.** La souscription publique à ces bons d'Etat telle que visée à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 juillet 2000, est ouverte le 26 mai 2010; elle est close le 3 juin 2010. La date de paiement est fixée au 4 juin 2010. Le paiement est effectué intégralement en espèces.

**Art. 5.** Le prix d'émission du bon d'Etat à 5 ans - 4 juin 2010-2015 est fixé à 101,00 p.c. de la valeur nominale.

Le prix d'émission du bon d'Etat à 8 ans - 4 juin 2010-2018 est fixé à 101,50 p.c. de la valeur nominale.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 26 mai 2010.

Bruxelles, le 26 mai 2010.

D. REYNDERS